



REPUBLIKA HRVATSKA



ISTARSKA ŽUPANIJA

Upravni odjel za obrazovanje, sport i tehničku kulturu

Labin, G. Martinuzzi 2

tel: 052/351-496, fax: 052/351-695

KLASA: 602-01/14-01/01

URBROJ: 2163/1-05/5-14-42

Labin, 30. siječnja 2014.

ISTARSKA ŽUPANIJA
ŽUPAN
putem
Stručne službe za poslove Skupštine
Dršćevka 3, 52000 Pazin

PREDMET: Prijedlog Odluke o prihvaćanju Plana rashoda za nabavu materijala, dijelova i usluga tekućeg i investicijskog održavanja osnovnih i srednjih škola, te učeničkih domova Istarske županije za 2014. godinu
- dostavlja se

U privitku Vam dostavljamo prijedlog Odluke o prihvaćanju Plana rashoda za nabavu materijala, dijelova i usluga tekućeg i investicijskog održavanja osnovnih i srednjih škola, te učeničkih domova Istarske županije za 2014. godinu radi upućivanja iste na dnevni red naredne sjednice Županijske Skupštine Istarske županije.

S poštovanjem,

Pročelnica:

Patricia Smoljan



REPUBLIKA HRVATSKA
 **ISTARSKA ŽUPANIJA**
ŽUPAN

KLASA: 602-01/14-01/01
URBROJ: 2163/1-01/8-14-2
Pula, 04. veljače 2014.

ŽUPANIJSKA SKUPŠTINA
ISTARSKE ŽUPANIJE
N/r. predsjednika Drandić Valtera
Dršćevka 3
52 000 PAZIN

PREDMET: Prijedlog Odluke o prihvaćanju Plana rashoda za nabavu materijala, dijelova i usluga tekućeg i investicijskog održavanja osnovnih i srednjih škola, te učeničkih domova Istarske županije za 2014. godinu

Temeljem aktivnosti A 539150 čl. 3. Državnog proračuna Republike Hrvatske za 2014. godinu i projekcije za 2015. i 2016. godinu ("Narodne novine", br. 152/13), te članaka 65. i 85. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije", br. 10/09 i 04/13), Župan Istarske županije dana 04. veljače 2014. godine donosi

ZAKLJUČAK

1. Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Odluke o prihvaćanju Plana rashoda za nabavu materijala, dijelova i usluga tekućeg i investicijskog održavanja osnovnih i srednjih škola, te učeničkih domova Istarske županije za 2014. godinu, u tekstu koji je u prilogu ovog zaključka i čini njegov sastavni dio.
2. Akt iz točke 1. ovog Zaključka upućuje se Županijskoj skupštini Istarske županije na razmatranje i usvajanje.
3. Za izvjestitelja na Županijskoj skupštini Istarske županije, po ovoj točki dnevnog reda, određuje se Patricia Smoljan, pročelnica Upravnog odjela za obrazovanje, sport i tehničku kulturu Istarske županije.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

Župan
Istarske županije
mr. sc. Valter Flego



Na temelju aktivnosti A 539150 čl. 3. Državnog proračuna Republike Hrvatske za 2014. godinu i projekcije za 2015. i 2016. godinu ("Narodne novine", br. 152/13), te članka 43. i 84. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije", br. 10/09 i 04/13), Skupština Istarske županije dana _____ 2014. godine donosi

ODLUKU

o prihvaćanju Plana rashoda za nabavu materijala, dijelova i usluga tekućeg i investicijskog održavanja osnovnih i srednjih škola, te učeničkih domova Istarske županije za 2014. godinu

Članak 1.

Prihvaća se Plan rashoda za nabavu materijala, dijelova i usluga tekućeg i investicijskog održavanja osnovnih i srednjih škola, te učeničkih domova Istarske županije za 2014. godinu kako slijedi:

A) OSNOVNE ŠKOLE - RASPODJELA SREDSTAVA PO BILANČNIM PRAVIMA

POZ. 1076

USLUGE INVESTICIJSKOG I TEKUĆEG ODRŽAVANJA 1.030.508,00

RED. BR.	NAZIV	OPIS ULAGANJA	PLAN 2014.	OSTALI 2014.
1.	OŠ V. Nazora Vrsar	sanacija pokrova ravnog krova	627.000,00	
2.	Tehnička dokumentacija, usluga nadzora i koordinatora I i II	za osnovne škole	50.000,00	
3.	Hitne intervencije	za osnovne škole	153.508,00	111.610,00
4.	Tekuće održavanje	za osnovne škole	200.000,00	
UKUPNO			1.030.508,00	111.610,00

B) OSNOVNE ŠKOLE - RASPODJELA SREDSTAVA IZNAD STANDARDA

POZ. 1077

USLUGE TEKUĆEG I INVESTICIJSKOG ODRŽAVANJA 100.000,00

RED. BR.	NAZIV	OPIS ULAGANJA	PLAN IŽ 2014.	OSTALI 2014.
1.	OŠ V. Nazora Vrsar	sanacija pokrova ravnog krova	100.000,00	335.500,00
UKUPNO			100.000,00	335.500,00

C) SREDNJE ŠKOLE - RASPODJELA SREDSTAVA PO BILANČNIM PRAVIMA

POZ. 1078

USLUGE INVESTICIJSKOG I TEKUĆEG ODRŽAVANJA 1.216.578,00

RED. BR.	NAZIV	OPIS ULAGANJA	PLAN 2014.	OSTALI 2014.
1.	SŠ M. Blažine Labin	sanacija bočnih otvora krova sportske dvorane	200.000,00	376.888,00
2.	SŠ M. Balote Poreč	sanacija krova	370.000,00	

3.	Škola primjenjenih umjetnosti i dizajna te Učenički dom Pula	adaptacija kotlovnica	250.000,00	
4.	Tehnička dokumentacija, usluga nadzora i koordinatora I i II	za srednje škole	80.000,00	
5.	Hitne intervencije	za srednje škole	216.578,00	
6.	Tekuće održavanje	za srednje škole	100.000,00	
UKUPNO			1.216.578,00	376.888,00

**D) UČENIČKI DOMOVI - RASPODJELA SREDSTAVA PO BILANČNIM PRAVIMA
POZ. 1079 te dio 2499 i dio 2093**

TEKUĆE I INVESTICIJSKO ODRŽAVANJE 116.189,00

POZ. dio 2499 i dio na 2093
TEKUĆE ODRŽAVANJE 33.649,00
POZ. 1079
INVESTICIJSKO ODRŽAVANJE 82.540,00

RED. BR.	NAZIV	OPIS ULAGANJA	PLAN 2014.
1.	Učenički dom Pula	sanacija međukatne etaže	67.500,00
2.	Učenički dom Pula	rekonstrukcija hidrantske mreže	15.040,00
UKUPNO			82.540,00

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu danom objave u "Službenim novinama Istarske županije", a primjenjuje se od 01. siječnja 2014. godine.

Klasa:
Urbroj:
Pazin,

REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA
SKUPŠTINA

Predsjednik
Valter Drandić

Dostaviti:

1. Županu IŽ
2. Upravnom odjelu za obrazovanje, sport i tehničku kulturu IŽ
3. Svim ustanovama putem UO za obrazovanje, sport i tehničku kulturu IŽ (u preslici)
4. Upravnom odjelu za proračun i financije IŽ
5. Objava
6. Pismohrana, ovdje

In base all'attività A 539150 dell'art. 3 del Bilancio statale della Repubblica di Croazia per il 2014, e della proiezione per il 2015 e il 2016 ("Gazzetta ufficiale", n. 152/13), e degli artt. 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 e 04/13), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del _____ 2014 emana la

DELIBERA

sull'approvazione del Piano delle uscite per l'acquisto del materiale, dei pezzi di ricambio e dei servizi di manutenzione corrente e degli investimenti nelle scuole elementari e medie superiori e delle case dell'alunno della Regione Istriana per il 2014

Articolo 1

Si approva il Piano delle uscite per l'acquisto del materiale, dei pezzi di ricambio e dei servizi di manutenzione corrente e degli investimenti nelle scuole elementari e medie superiori e delle case dell'alunno della Regione Istriana per il 2014 come segue:

A) SCUOLE ELEMENTARI – RIPARTIZIONE DEI MEZZI SECONDO I DIRITTI DERIVANTI DAL BILANCIO

POS. 1076

SERVIZI DI MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI 1.030.508,00

N. ORD.	DENOMINAZIONE	DESCRIZIONE DELL'INVESTIMENTO	PIANO 2014	ALTRI 2014
1.	SE V. Nazor Orsera	risanamento del manto di copertura del tetto diritto	627.000,00	
2.	Documentazione tecnica, servizio di controllo e coordinazione I e II	per le scuole elementari	50.000,00	
3.	Interventi urgenti	per le scuole elementari	153.508,00	111.610,00
4.	Manutenzione corrente	per le scuole elementari	200.000,00	
TOTALE			1.030.508,00	111.610,00

B) SCUOLE ELEMENTARI – RIPARTIZIONE DEI MEZZI SOPRA LO STANDARD POS. 1077

SERVIZI DI MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI 100.000,00

N. ORD.	DENOMINAZIONE	DESCRIZIONE DELL'INVESTIMENTO	PIANO 2014	ALTRI 2014
1.	SE V. Nazor Orsera	risanamento del manto di copertura del tetto diritto	100.000,00	335.500,00
TOTALE			100.000,00	335.500,00

C) SCUOLE MEDIE SUPERIORI - RIPARTIZIONE DEI MEZZI SECONDO I DIRITTI DERIVANTI DAL BILANCIO

POS. 1078

SERVIZI DI MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI 1.216.578,00

N. ORD.	DENOMINAZIONE	DESCRIZIONE DELL'INVESTIMENTO	PIANO 2014	ALTRI 2014
---------	---------------	-------------------------------	------------	------------

1.	SMS M. Blažina Albona	risanamento delle aperture laterali del tetto della palestra	200.000,00	376.888,00
2.	SMS M. Balota Parenzo	risanamento del tetto	370.000,00	
3.	Scuola delle arti applicate e del design e Casa dell'alunno Pola	adattamento del reparto caldaie	250.000,00	
4.	Documentazione tecnica, servizio di controllo e coordinazione I e II	per le scuole medie superiori	80.000,00	
5.	Interventi urgenti	per le scuole medie superiori	216.578,00	
6.	Manutenzione corr.	per le scuole medie superiori	100.000,00	
TOTALE			1.216.578,00	376.888,00

D) CASE DELL'ALUNNO - RIPARTIZIONE DEI MEZZI SECONDO I DIRITTI DERIVANTI DAL BILANCIO

POS. 1079 e parte di 2499 e parte su 2093

MANUTENZIONE CORR. E DEGLI INVESTIMENTI 116.189,00

POS. parte 2499 e parte su 2093

MANUTENZIONE CORRENTE 33.649,00

POS. 1079

MANUTENZIONE DEGLI INVESTIMENTI 82.540,00

N. ORD.	DENOMINAZIONE	DESCRIZ. DELL'INVESTIM.	PIANO 2014
1.	Casa dell'alunno Pola	risanamento del mezzanino	67.500,00
2.	Casa dell'alunno Pola	ricostruz. della rete degli idranti	15.040,00
TOTALE			82.540,00

Articolo 2

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, e si applica dall'1 gennaio 2014.

Classe:

N.Prot.:

Pisino,

REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA
ASSEMBLEA

Il Presidente

Valter Drandić

Da recapitare a:

1. Presidente della RI
2. Assessorato all'istruzione, lo sport e la cultura tecnica della RI
3. Tutte le istituzioni tramite l'Assessorato all'istruzione, lo sport e la cultura tecnica della RI
(fotocopiato)
4. Assessorato al bilancio e le finanze della RI
5. Servizio pubblicazioni
6. Archivio, in loco

OBRAZLOŽENJE

1. PRAVNI TEMELJ ZA DONOŠENJE OVOG AKTA

Pravni temelj za donošenje ovog akta sadržan je u aktivnosti A 539150 čl. 3. Državnog proračuna Republike Hrvatske za 2014. godinu i projekcije za 2015. i 2016. godinu ("Narodne novine", br. 152/13).

Člankom 65. i 85. Statuta Istarske županije propisana je nadležnost i vrsta akta Župana Istarske županije za donošenje Zaključka koji se predlaže.

Člankom 43. i 84. Statuta Istarske županije propisana je nadležnost i vrsta akta Županijske skupštine Istarske županije za donošenje predmetne odluke.

2. OSNOVNA PITANJA KOJA SE RJEŠAVAJU OVIM AKTOM

Donošenjem predloženog Zaključka Župan Istarske županije prosljeđuje Županijskoj skupštini Istarske županije utvrđeni prijedlog Odluke o prihvaćanju Plana rashoda za nabavu materijala, dijelova i usluga tekućeg i investicijskog održavanja osnovnih i srednjih škola, te učeničkih domova Istarske županije za 2014. godinu.

Predmetnom Odlukom predlaže se prihvaćanje Plana rashoda za nabavu materijala, dijelova i usluga tekućeg i investicijskog održavanja osnovnih i srednjih škola, te učeničkih domova Istarske županije za 2014. godinu.

Prijedlog Plana izrađen je temeljem uvida stanja na terenu i selekciji zahtjeva škola za investicijskim i tekućim ulaganjem, imajući u vidu visinu osiguranih sredstava za 2014. godinu.

Sredstva Ostalih osigurana su od strane Fonda za zaštitu okoliša i energetske učinkovitost temeljem potpisanog ugovora Klase: 310-01/14-01/1 Urbroj: 2163/1-02/1-14-2 od 18. prosinca 2013. godine u iznosima navedenim u ovom planu.

Predmetni Plan će se po donošenju dostaviti Ministarstvu znanosti, obrazovanja i sporta Republike Hrvatske.

3. FINANCIJSKA SREDSTVA POTREBNA ZA PROVEDBU OVOG AKTA

Financijska sredstva županije za provedbu ove odluke osigurana su u Proračunu Istarske županije za 2014. godinu, razdjel 9, pozicije 1076, 1077, 1078, 1079 te dio 2499 i dio 2093, a iznosi po tim pozicijama biti će usklađeni slijedećim izmjenama i dopunama proračuna.

Financijska sredstva Fonda za zaštitu okoliša i energetske učinkovitost za provedbu ove odluke osigurana su ugovorom Klase: 310-01/14-01/1 Urbroj: 2163/1-02/1-14-2 od 18. prosinca 2013. godine, a iznosi će biti uvršteni i usklađeni slijedećim izmjenama i dopunama proračuna.

4. PRIJEDLOG ODLUKE

Tekst prijedloga Odluke sastavni je dio ovog obrazloženja.